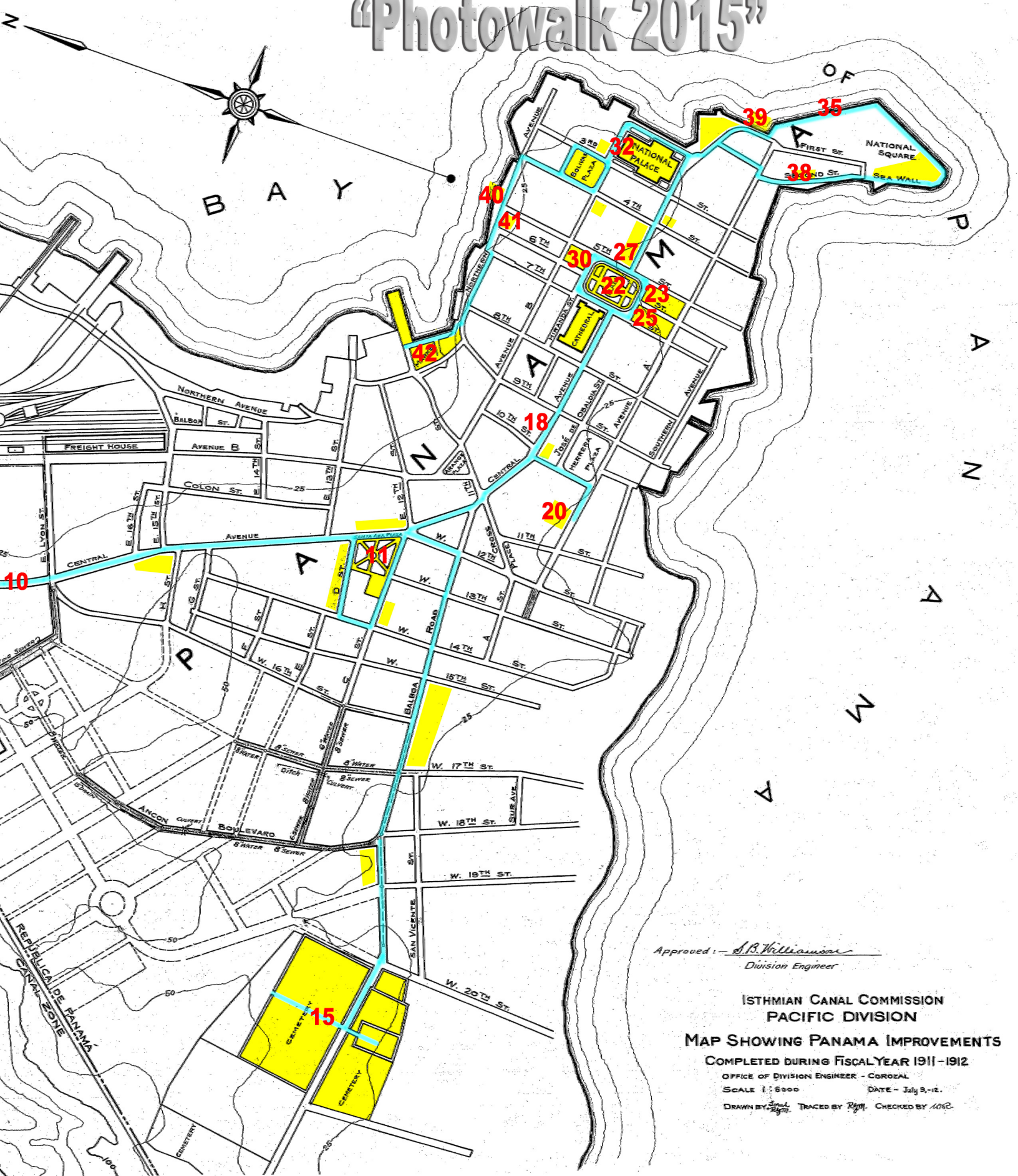
Un paseo por la ciudad de Panamá
"Photowalk 2015"



Jaime Massot Hernández

Un paseo por la ciudad de Panamá

“Photowalk 2015”

Ciudad de Panamá

Mayo 2017

Un paseo por la ciudad de Panamá - “Photowalk 2015”

Diseño, fotografías (2015), traducción y edición por Jaime Massot Hernández

Primera edición: Octubre 2015

Segunda edición: Mayo 2017

Impreso en los Estados Unidos

© 2017 Jaime Massot Hernández

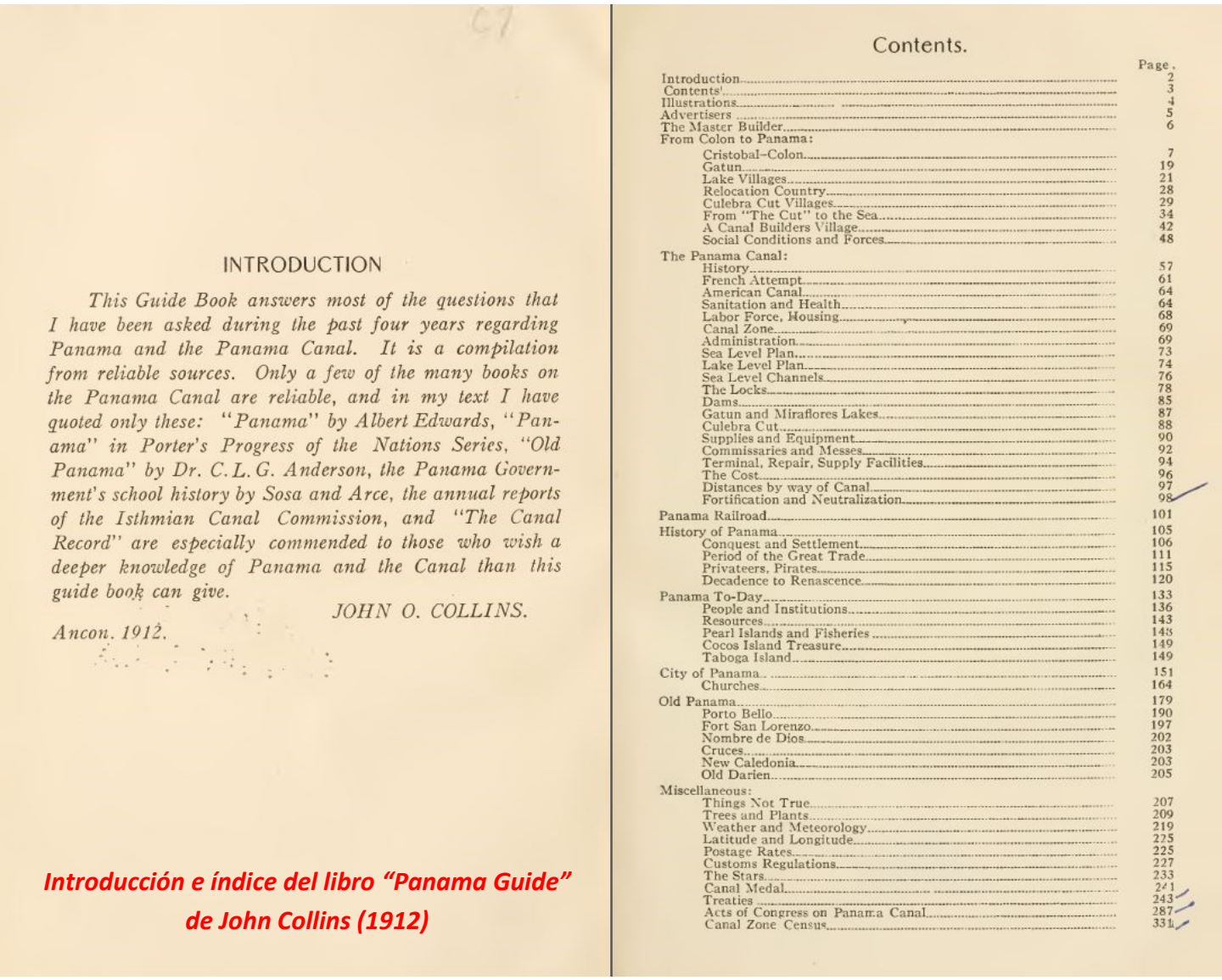
Email: jaimemassot1959@gmail.com

Cubierta

Mapa de 1912 con el número de página de los sitios que aparecen en el índice (rojo), ruta a seguir (celeste) y lugares de interés cuyas fotografías se exhiben en este libro (amarillo).

Introducción

En 1912, John Collins publica el libro “Panama Guide” basado en las preguntas que había recibido durante los últimos cuatro años (1908-1912) con respecto a la República de Panamá y el Canal de Panamá. Utiliza para su guía las únicas referencias que él consideraba fiables para esa época: “Panama” por Albert Edwards, “Old Panama” del Dr. C. L. C. Anderson, “Panama” por Porter´s Progress of the Nations Series, “Annual Reports” y “The Canal Record” de la Comisión del Canal Ístmico. A continuación, un paseo por la ciudad con la guía de 1912 en conjunto con fotografías de los siglos XIX - XX (blanco y negro) y 2015 (a colores). El relato original del libro está en letra negra itálica. En esta segunda edición, se ha mejorado el texto, modificado el título, ampliado el índice, publicado en formato de libro tamaño 8.5” x 11” e incluido nuevo material (mapas y planos). Esto facilita la lectura y comprensión del contenido.



INTRODUCTION

This Guide Book answers most of the questions that I have been asked during the past four years regarding Panama and the Panama Canal. It is a compilation from reliable sources. Only a few of the many books on the Panama Canal are reliable, and in my text I have quoted only these: "Panama" by Albert Edwards, "Panama" in Porter's Progress of the Nations Series, "Old Panama" by Dr. C.L.G. Anderson, the Panama Government's school history by Sosa and Arce, the annual reports of the Isthmian Canal Commission, and "The Canal Record" are especially commended to those who wish a deeper knowledge of Panama and the Canal than this guide book can give.

JOHN O. COLLINS.

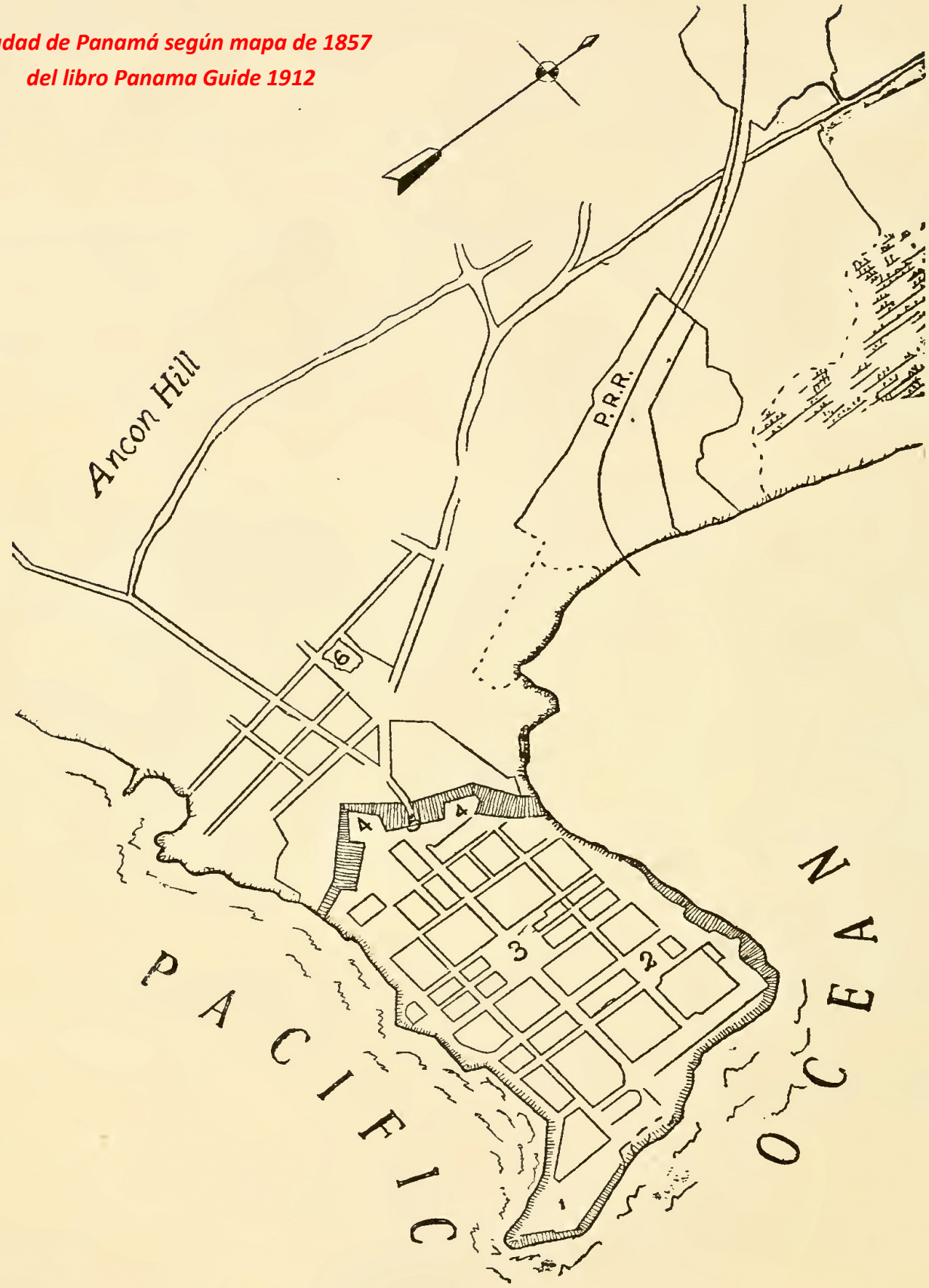
Ancon. 1912.

Contents.

	Page.
Introduction	2
Contents	3
Illustrations	4
Advertisers	5
The Master Builder	6
From Colon to Panama:	
Cristobal–Colon	7
Gatun	19
Lake Villages	21
Relocation Country	28
Culebra Cut Villages	29
From "The Cut" to the Sea	34
A Canal Builders Village	42
Social Conditions and Forces	48
The Panama Canal:	
History	57
French Attempt	61
American Canal	64
Sanitation and Health	64
Labor Force, Housing	68
Canal Zone	69
Administration	69
Sea Level Plan	73
Lake Level Plan	74
Sea Level Channels	76
The Locks	78
Dams	85
Gatun and Miraflores Lakes	87
Culebra Cut	88
Supplies and Equipment	90
Commissaries and Messes	92
Terminal, Repair, Supply Facilities	94
The Cost	96
Distances by way of Canal	97
Fortification and Neutralization	98
Panama Railroad	101
History of Panama	105
Conquest and Settlement	106
Period of the Great Trade	111
Privateers, Pirates	115
Decadence to Renascence	120
Panama To-Day	133
People and Institutions	136
Resources	143
Pearl Islands and Fisheries	148
Cocos Island Treasure	149
Taboga Island	149
City of Panama	151
Churches	164
Old Panama	179
Porto Bello	190
Fort San Lorenzo	197
Nombre de Dios	202
Cruces	203
New Caledonia	203
Old Darien	205
Miscellaneous:	
Things Not True	207
Trees and Plants	209
Weather and Meteorology	219
Latitude and Longitude	225
Postage Rates	225
Customs Regulations	227
The Stars	233
Canal Medal	241
Treaties	243
Acts of Congress on Panama Canal	287
Canal Zone Census	331

Introducción e índice del libro “Panama Guide” de John Collins (1912)

Ciudad de Panamá según mapa de 1857
del libro Panama Guide 1912



PANAMA CITY IN 1857.—Hatched lines show old wall.

(1) South bastion, Barracks and Prison. (2) Plaza San Francisco (Bolivar). (3) Plaza Independencia (Cathedral). (4) Bastions of Old Wall (5) Gate and Drawbridge. (6) Santa Ana Church.

Estación del Ferrocarril

La mayoría de los visitantes entran a la ciudad de Panamá desde el norte, es decir, por medio del ferrocarril. La siguiente guía supone que el conocimiento del lugar comenzará en el fin del trayecto del ferrocarril [si se viajó de Colón hasta Panamá]. Utilizando como referencia el mapa que muestra la ciudad, en 1857 [ver página anterior], y los mapas actuales, se pueden ver cuáles son las viejas y nuevas secciones de la ciudad, ya que es evidente que la parte norte es muy nueva. De hecho, se trata de una creación que viene de los días de la construcción de Canal. Debido a que no había mucho espacio para la expansión dentro de las murallas, de la vieja ciudad, las nuevas edificaciones para la población se construyeron fuera de las murallas. Frente a la estación del tren, que va a ser reemplazada por un edificio de hormigón con estilo de misión española, está una plataforma triangular de terreno que es utilizado como parque infantil. A esta área se le llama, en la actualidad [1912], la plaza del Ferrocarril.

Plaza y estación del Ferrocarril de Panamá (enero 1910)

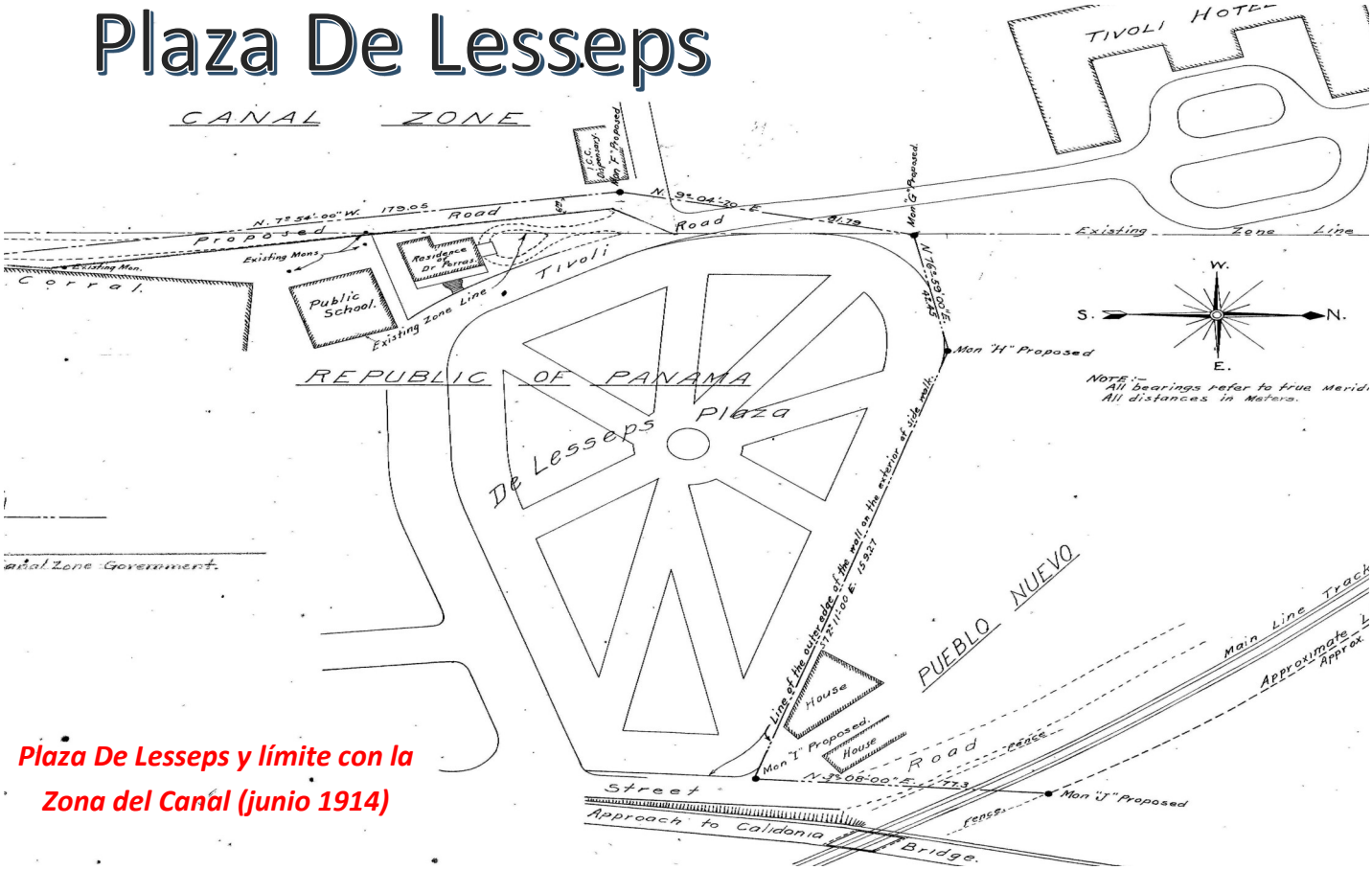
Ubicación del antiguo parque De Lesseps / sede de la Asamblea Nacional de Panamá

Viendo al norte; plaza José Remón Cantera (izquierda) y avenida Central (derecha al fondo)

Del lado de la ciudad, en esta plaza, se encuentra un gran edificio de tres pisos a prueba de fuego, cuya construcción finalizó en 1912. Es el Hotel Internacional y está equipado con todas las comodidades modernas. Entre la estación del tren y el Hotel Tívoli hay un cuadrado abierto llamado plaza De Lesseps. Tiene un arreglo muy bonito que permite caminatas que convergen en el centro donde hay una casa de herramientas; prueba de que los trabajos de mejoras, iniciados en 1909, todavía están en curso.

Estación del ferrocarril (1911)

Plaza De Lesseps



Plaza De Lesseps y límite con la Zona del Canal (junio 1914)

La condición más bien irregular de la hierba de esta plaza se debe al hecho de que crece, muy rápido, durante la temporada de lluvias. Se necesita una docena de hombres, bajo la dirección de un experto jardinero, para mantener esta plaza en una muy buena condición. Algún día será erigida, en el centro de este parque público, una estatua a Ferdinand De Lesseps, un poderoso cortacésped estará trabajando continuamente y una palma de rápido crecimiento, como la Royal Poinciana, arrojará una sombra generosa.

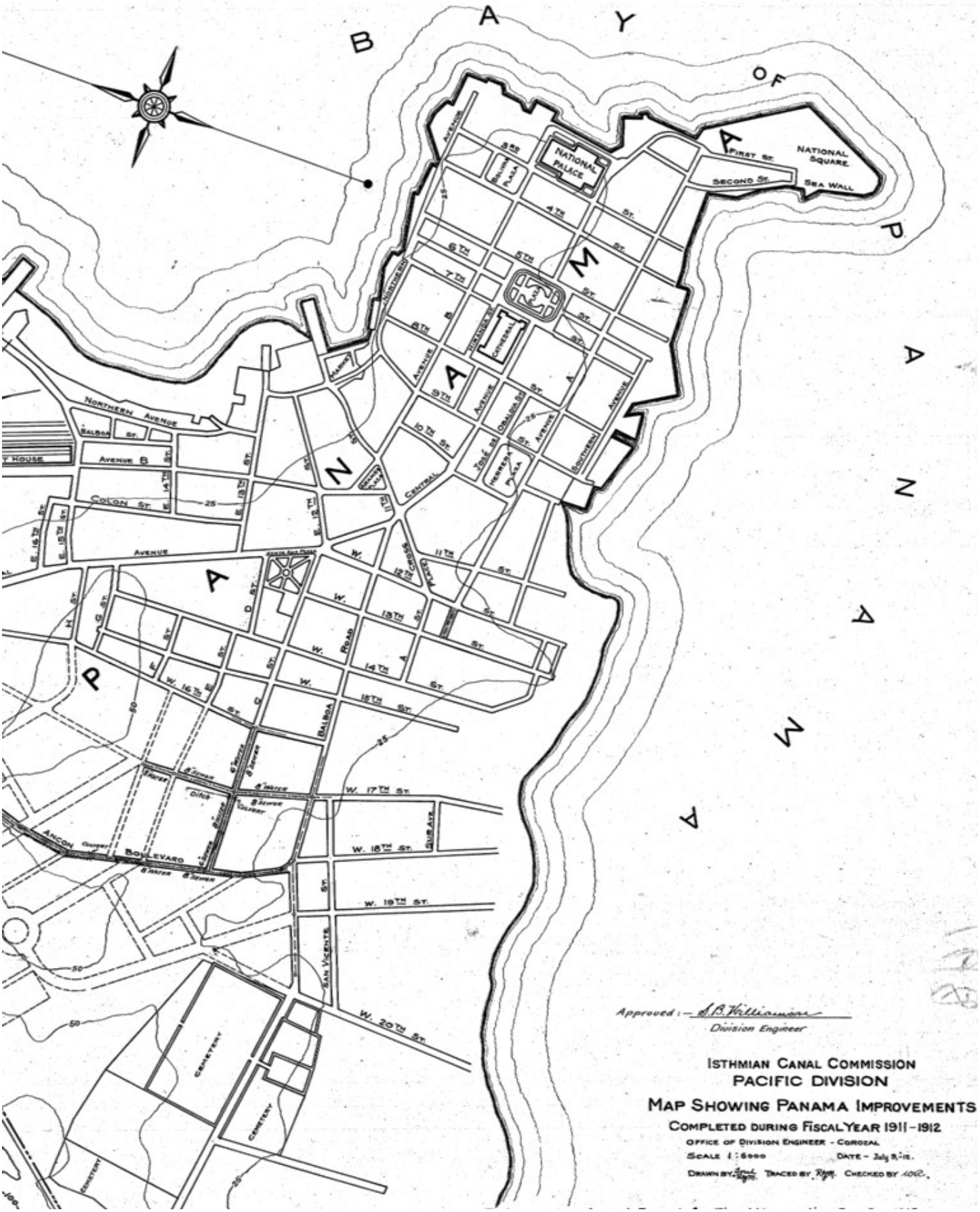
Hotel Internacional en la plaza 5 de Mayo (circa 1922)

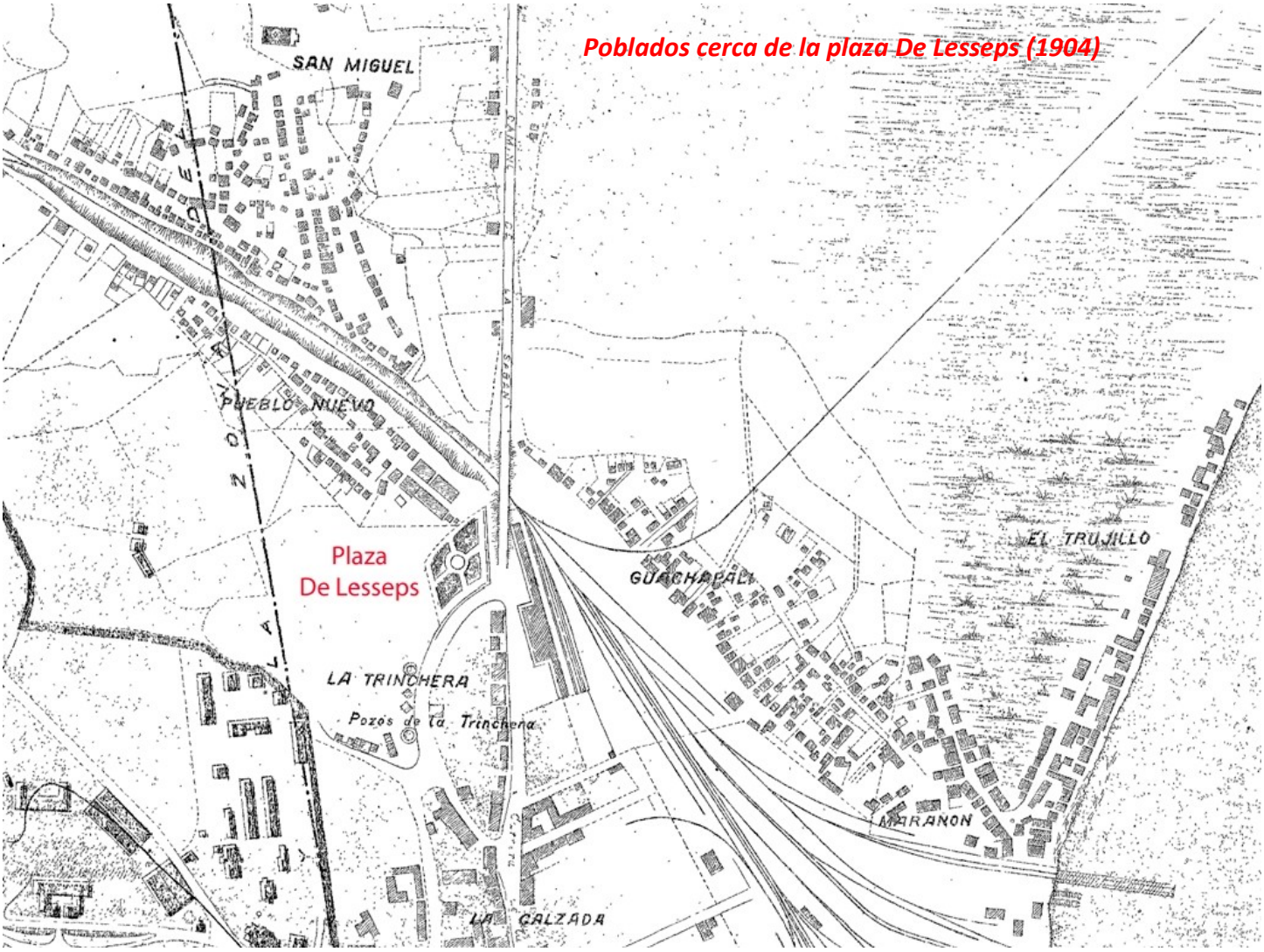
Hotel Stanford y avenida B viendo al sur desde la antigua estación del ferrocarril

Estación del Ferrocarril y plaza 5 de Mayo (junio 1916)

Monumento y plaza 5 de Mayo desde la avenida Central

Mapa de la ciudad de Panamá (julio 1912)





Poblados cerca de la plaza De Lesseps (1904)

Al norte del parque, a través del puente que cruza las vías del tren, están los barrios de Pueblo Nuevo, San Miguel, Santa Cruz, Calidonia, El Trujillo, Guachapali y Marañón; todos estos pequeños asentamientos se han expandido gradualmente hasta fusionarse en uno solo. Recientemente, esta parte de la ciudad fue pavimentada con asfalto, se construyeron alcantarillas y se instalaron tuberías de agua potable; de manera que todo lo que se necesita ahora para que sea un lugar deseable de residencia es un buen fuego, un fuerte viento y algunos buenos vecinos [comentario sarcástico]. El turista pasará a través de parte de esta sección si desea dar una vuelta por carretera a Las Sabanas o si desea ir a Panamá Viejo [a más de ocho kilómetros de distancia].

Carretera a Las Sabanas (circa 1912)

Avenida Central

La orientación general de la avenida Central es de norte a sur hasta llegar a la plaza de Santa Ana donde se vuelve casi de este a oeste; su orientación a través de la ciudad vieja. Camino a esta plaza, a mitad de distancia entre esta y la estación de tren, pasando por el lado derecho de la calle, hay un edificio de hormigón de tres pisos pintado de blanco con un amplio pórtico que se extiende hacia fuera en la acera. Se dice que esta estructura, muy ornamentada como de la época del renacimiento tardío del norte de Italia, es la sede del club de la Sociedad Española de Beneficencia. Justo al lado se encuentra el consulado estadounidense.

Trazado de la avenida Central y ubicación de la antigua Sociedad Española

Esquina de la avenida Central con calle H

Antigua sede de la Sociedad Española

Dos cuadras más allá se encuentra la plaza de Santa Ana, llamada así a partir de la antigua iglesia que en ella se encuentra; es el lugar más interesante fuera de los límites de la vieja ciudad [Casco Antiguo]. Este sitio, hasta la mitad del antiguo periodo francés, era un campo abierto, en torno al cual se construyeron butacas para ocasiones especiales y festividades, como el día de la independencia, cuando las corridas de toros y otros juegos populares se jugaban para que el pueblo celebrara que era libre. Hace veinte años [circa 1892], la plaza fue mejorada; árboles y plantas fueron sembrados, los paseos formalizados y se instalaron sillas. Las mejoras más recientes, tales como la pavimentación con baldosas, el derribo de la verja de hierro que rodeaba el parque y la construcción de bonitas bancas de concreto en los márgenes se han realizado desde la ocupación estadounidense. El jueves por la noche hay una banda que toca conciertos en esta plaza y cientos de personas, en su mayoría panameños con tez marrón, con algunos estadounidenses, pasean. Se trata de un espectáculo muy agradable.

Ocupación de la plaza por soldados estadounidenses (12 de octubre de 1925)

Plaza e iglesia de Santa Ana desde la avenida Central

Grand Hotel al fondo y hotel de Francia e Inglaterra a la derecha (circa 1881-86)

Avenida Central frente a la plaza de Santa Ana

En el lado este de la plaza se encuentra el hotel Metropole, con un balcón desde donde se puede observar la diversa multitud en el parque. En el lado norte se encuentra el Panazone, un salón cuyo nombre es su principal novedad, ya que está compuesto de las dos primeras sílabas de Panamá y la última palabra de Canal Zone. En el lado sur se encuentran dos salones y restaurantes, remanentes de la época francesa, y el teatro Variedades erigido durante los años 1911-1912.

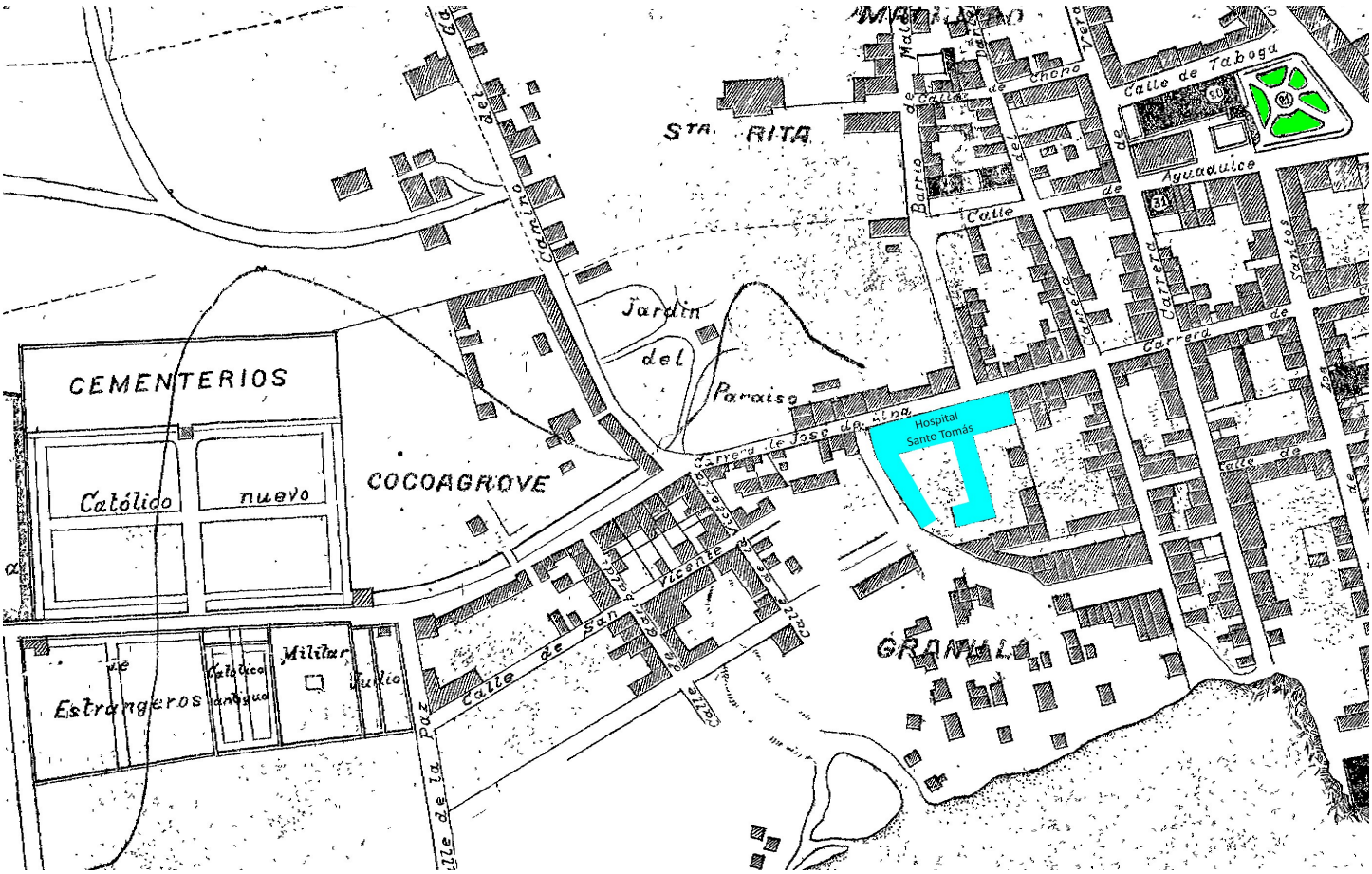
Avenida Central al este

Calle C al sur

Calle D al norte

En ambos lados de la avenida Central, fuera de los límites de la vieja ciudad, hay residencias y edificios con pequeños locales comerciales. En la carretera que va desde una cuadra al sur de la plaza de Santa Ana, en dirección a Balboa, está el hospital Santo Tomás, rejuvenecido desde 1904, y los cementerios. El hospital cuenta con 350 camas, está bajo la dirección de un médico estadounidense, y tiene un buen personal: tanto médicos como enfermeras. Es mantenido por el Gobierno de Panamá, pero el Gobierno de los Estados Unidos tiene representantes en la junta directiva. Los estadounidenses heridos en Panamá se llevan directamente al hospital de Ancón.

Ubicación de la plaza de Santa Ana (verde), antiguo hospital Santo Tomás (celeste), cementerios y barrio de Cocoa Grove (plano de 1904)



Hay tres cementerios; uno para los chinos, uno para hebreos y otro para los cristianos. La tierra de cristiana sepultura se adquiere en concesión del Gobierno y el espacio para los entierros se cede según el tiempo de arrendamiento. Aquí hay interesantes monumentos que cuentan la historia de la mezcla de muchas razas y dan una idea sobre la tragedia de los primeros constructores del Canal que sucumbieron por la fiebre en el periodo francés. Entre el hospital y los cementerios está una sección restringida en la que, bajo la vigilancia de las autoridades, viven 130 mujeres dedicadas a la profesión de la prostitución pública.

Entrada al cementerio Amador desde la calle B con el cerro Ancón al fondo

Plaza Amador desde la esquina de calle B con calle 16 Oeste (sitio del antiguo hospital Santo Tomás)

Calle sin reparar en la zona roja de Cocoa Grove (1908)

Cruce de calle B con calle 19 Oeste; entrada al antiguo barrio de Cocoa Grove

Bajando por la avenida Central desde la plaza de Santa Ana, a tres cuadras debajo de este último lugar, se llega a la iglesia de la Merced; dedicada a "Nuestra Señora de la Merced". Diagonal a la Merced, junto a la farmacia, hay un trozo de la antigua muralla que corría por la parte de atrás de la ciudad, desde la marca de la marea de un lado a la marea del otro lado. Vale la pena treparse y subir los escalones, porque de esta manera se adquiere una idea del tamaño de las paredes cuyo exagerado costo causó preocupación incluso al rey de España.

Avenida Central desde el parque de Santa Ana hasta la iglesia de la Merced

Diagonal a la Merced junto a la antigua farmacia (izquierda)

Baluarte Mano de Tigre desde la avenida A

Camino desde la iglesia de la Merced hacia la Catedral (1885)

Iglesia de Nuestra Señora de la Merced desde la avenida Central

Antigua muralla

Este trozo de muro fue uno de los dos bastiones que resguardaba el puente levadizo sobre el antiguo foso e igualmente las sabanas al norte de la ciudad. En referencia al mapa de la ciudad de 1857, se puede ver cómo estos dos puntos salientes comandaban cada parte de las llanuras del exterior. La juventud de Panamá juega tenis en este antiguo bastión y una vez al año un circo ambulante, con sus payasos y otras glorias, realizaba eventos por una semana. Tiene una superficie de al menos 15,000 pies cuadrados y desde la parte superior hay un acantilado de 30 a 35 pies hasta el nivel del piso afuera de los muros. Todavía existe una pared que fue utilizada para defenderse del enemigo y en algunos sitios existen las aberturas para los cañones de bronce que fueron montados en la parte superior de la fortificación. Queda bastante de la antigua muralla, que va desde el castillo [Baluarte Mano de Tigre] hasta el mar en el lado sur, para mostrar que estaba formada por dos paredes de roca rellenas con tierra entre ellas que dejaba espacio, en la parte superior, para que una carreta pudiese pasar.

Antigua muralla trazada con puntos intermitentes

Viendo al este desde el cerro Ancón (1908)

Casco Antiguo y Cinta Costera 3

Plaza de la Independencia desde la calle 5a este

Dentro de la antigua muralla es realmente Panamá. Afuera hay algunos panameños, pero la mayoría son extranjeros. Dentro de los muchos panameños hay varios cientos de extranjeros, pero el espíritu del viejo lugar está allí, en las estrechas calles, antiguas plazas, en las iglesias, en el malecón, en las casas; algo indescriptible que no hay que echar mano de él porque nunca se va a ir. "Ellos siempre regresan" dicen las personas han vivido aquí por un tiempo y esta es la expresión verbal del poder del espíritu. A tres cuadras de la puerta de la antigua ciudad, se llega al punto desde el cual la ciudad fue diseñada; el cuadro central. La plaza de la Independencia (plaza de la Catedral o parque Central) es el corazón de la ciudad de Panamá y ha sido así durante casi dos siglos y medio. En aquella mañana de 1673, cuando el obispo de Panamá se arrodilló y dibujó en el suelo una cruz que marcó la esquina de la nueva catedral, la vida de la plaza comenzó. Lo más probable es que los hombres que vieron la ceremonia caminaron a un lado en busca de la sombra de algún árbol amigable y cuando todo había terminado, encendieron sus cigarrillos y hablaron de las oportunidades de la nueva ciudad en el lugar donde ahora los hombres de Panamá se congregan para discutir la política del día. Desde este centro salen las principales calles de la vieja ciudad; la avenida Central, al norte y sur, y las calles 5, 6 y 7 al este y oeste.

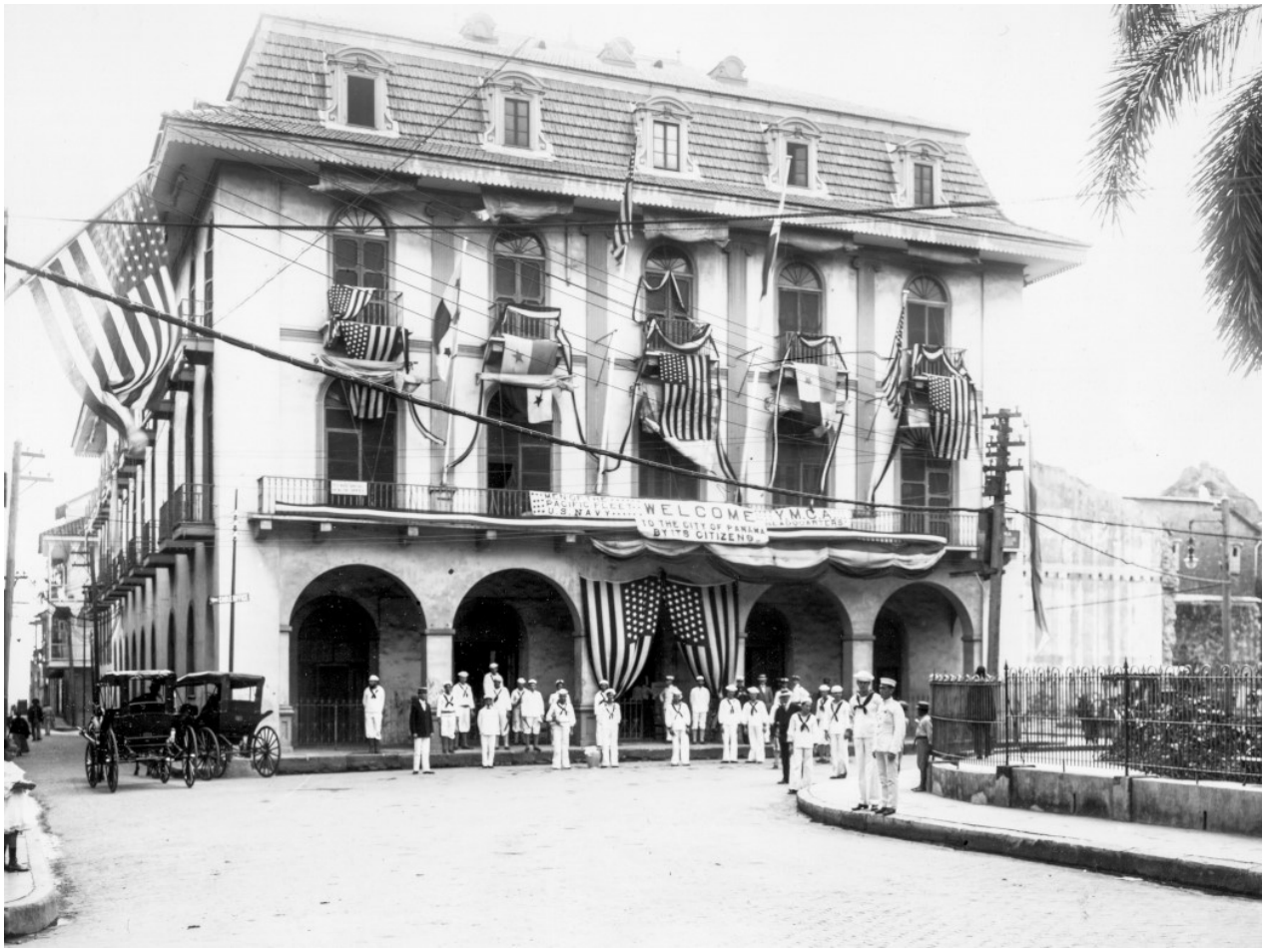
Plaza de la Independencia desde la calle 5a oeste

Edificio de la Administración

En el lado norte se encuentra la iglesia de la Catedral, al sur el hotel Central, al oeste el nuevo edificio municipal y el antiguo edificio de la administración del Canal, y en el este está el Palacio del Obispo y la oficina de la lotería. El edificio de la administración, en los tiempos del canal francés, fue construido en 1875 como un hotel con el estilo más común en Panamá, de hecho, el estilo español, es un edificio rectangular de cuatro pisos de alto en torno a un patio o cancha. Después de unos años como hotel, fue arrendado por la Compañía del Canal Francés y utilizado como el principal edificio administrativo y, desde este sitio, como ahora desde Culebra, el Director dirigió al personal de la construcción. Los americanos se hicieron cargo de la misma el 4 de mayo de 1904, cuando adquirieron los equipos e infraestructura de la Compañía del Canal Francés, e inmediatamente lo convirtieron en su sede administrativa. Durante la epidemia de fiebre amarilla, de 1905, se encontró que estaba infestado de mosquitos Stegomyia y la mitad de los casos entre los empleados estadounidenses contratados podrían atribuirse a este edificio. Fue abandonado como sede en 1906, cuando el ingeniero jefe trasladó su oficina a Culebra. Actualmente está ocupado por las oficinas de salud y municipales, y por la imprenta del Gobierno de Panamá.

Museo del Canal Interoceánico desde el centro de la plaza

Edificio de la Administración de la Comisión del Canal Ístmico (1909)



Museo del Canal Interoceánico desde la calle 5a

Edificio Municipal

El edificio municipal, el más bello de la ciudad, se completó en 1910, y ocupa el lugar del antiguo "cabildo" o ayuntamiento en el que se declaró la independencia en 1821. Contiene la sala del consejo municipal, otras oficinas y la biblioteca Colón; una colección de más de 2,500 libros. Aquí se pueden encontrar obras en español que arrojan luz sobre la historia de Panamá. La puerta principal se compone de una docena de diferentes maderas nativas cuidadosamente unidas y pulidas. Esto es digno de un estudio por parte de cualquier persona interesada en maderas de ebanistería. En el pasillo hay una estatua de mármol de una bacante [mujer griega adoradora del dios Baco]. Gente culta al ver esto con atención dicen: "Ah, muy bien, muy bien", por lo que es probable que sea una buena pieza de trabajo. No hay nada sugestivo de que esta bacante esté en el pasillo del edificio municipal, ya que el juzgado policial se encuentra a varias cuadras de distancia.

Palacio Municipal

Nuevo edificio de la Administración (circa 1910)

Palacio Municipal Demetrio H. Brid

Hotel Central

El hotel Central es otro ejemplo de edificio tipo español en torno a un gran patio central. Tiene cuatro pisos de altura y fue construido en 1880, pero se ha renovado durante los últimos años. Las habitaciones son espaciosas y limpias. Para el turista es muy interesante esta ventajosa ubicación para observar la variada vida en la ciudad. En vez de la multitud de un sitio de veraneo que uno encuentra en el hotel Tívoli uno ve aquí latinoamericanos, en sus partisanos cafés políticos siempre hablando de lo que puede suceder, y en el patio el domingo en la noche, mientras una orquesta toca, la escena más vivaz que se pueda encontrar en Panamá, ya que aquí la gente de media docena naciones se congregan para chismear, disfrutar de sus bebidas y verse mutuamente. Desde el balcón se puede observar la vida en la plaza, cuya escena más característica es a la hora del atardecer, cuando los hombres de la ciudad hacen pequeños grupos en los bancos del parque, mientras chismean y fuman un amigable cigarrillo. La noche es más tranquila, pero no menos interesante, porque siempre hay gente sentada alrededor hasta tan tarde como 11 p.m., y eso es muy tarde en Panamá, con excepción de los bailes que duran hasta el amanecer.

Hotel Central (mayo 1919)

Central Hotel Panamá

El domingo por la noche la Banda Republicana toca en la plaza y la gente de todas las razas y un gran número de naciones pasean. Por consentimiento de todos, porque es una vieja costumbre, el paseo exterior es utilizado por la gente de color marrón y negro y el paseo que corre por el centro de la plaza de este a oeste, es utilizada por los blancos. En los últimos años el paseo interior está abarrotado por los estadounidenses, algunos de los cuales tienen la desafortunada actitud de parecer querer empujar a sus anfitriones a la tierra. Sin embargo, se observa un grupo de prominentes panameños en la plaza cada domingo por la noche, y también muchas niñas y jóvenes mujeres, éstas últimas vestidas a menudo lujosamente y distintivamente bonitas. Sólo la variedad de los estadounidenses haría este paseo interesante y uno realiza al verlos la cantidad de generaciones de distancia de lo que el típico americano deber ser. La excusa para el paseo del domingo por la noche y la oportunidad de mostrar y ver hermosos vestidos, asombrosos sombreros y las mujeres encantadoras; es el concierto de música. Siempre es bueno. La banda practica constantemente; está organizada por un músico de alto grado, Jorge Santos, compositor del himno nacional de Panamá, y se realiza bajo una hábil conducción.

Niños jugando en la plaza de la Independencia

Palacio del Obispo

Es un edificio cuadrado, de tres pisos de altura, construido en 1880, y como los otros edificado alrededor de un patio. Aquí el difunto obispo vivió una vida tranquila y ocupada, y desde este lugar se administraron los asuntos de la diócesis más antigua de América. El palacio contiene, además de las habitaciones normales del obispo, las oficinas y habitaciones de sus asistentes, y una escuela de niños. En una esquina del Palacio del Obispo está la oficina de la Lotería de Panamá, una combinación casi tan incongruente como las viejas viviendas que son trampas de muerte, propiedad de la iglesia Trinity, en Nueva York. No obstante, la lotería es una institución nacional, y aunque su efecto es malo, sin duda, en la moral pública, tiene el prestigio abrumador de la costumbre. El juego está prohibido en la constitución de Panamá, pero en el tratado de 1904 con los Estados Unidos todos los derechos adquiridos bajo el Gobierno de Colombia se conservaron en el nuevo Gobierno. Por esta razón, a la lotería se le permite seguir su existencia legal que expira en 1918. Los sorteos se realizan todos los domingos a las 10 a.m. en punto con premios cuyo valor oscila entre $1.00 a $3,500. Diez mil billetes se emiten en cada ocasión. La mayor parte del dinero, que se destina para el pago de los dividendos de la lotería, es comprado por los trabajadores del Canal.

Casa Alianza

La Legación; sede de la Compañía Inmobiliaria San Felipe S.A.

Ministerio de Gobierno

Saliendo de la plaza de la Independencia y prosiguiendo hacia abajo por la avenida Central, uno pasa al lado del consulado de Francia a la derecha, luego la legación estadounidense (antigua residencia del Director General francés y parte de la compra de 1904), y a dos cuadras de la plaza se encuentra el edificio del Gobierno de Panamá. Se trata de un edificio de mampostería de cuatro secciones rectangulares que rodean un patio interior. Mide 180 pies de largo por 150 pies de ancho. En la sección sur está la cede de reuniones de la Asamblea Nacional conjuntamente con otras oficinas. Al norte se encuentra el Teatro Nacional, y en las alas este y oeste, están las oficinas gubernamentales. La construcción del edificio inició en 1905 y finalizó en 1908, siendo el material de mampostería con yeso de cemento, y con un estilo modificado del renacimiento italiano del periodo medio. Se dice que es a prueba de fuego. El teatro es hermoso y capaz de acoger a mil personas sentadas. Está construido con un pozo, una entreplanta, un palco y una galería. Una cortina metálica protege la abertura entre el teatro y el anfiteatro. Luces eléctricas, controladas por un interruptor de fase, es el medio de iluminación. Tanto el diseño, como la mampostería y las pinturas del vestíbulo y techo son producto de nacionales panameños.

Inicios del siglo XX

Teatro Nacional

Plaza Bolívar

Iglesia de San Francisco de Asís

Aquí [Teatro Nacional] se llevan a cabo reuniones públicas de carácter no político, que el Gobierno considere oportuno aprobar, y es muy generoso al permitir que todo tipo de entretenimientos organizados por los estadounidenses se celebren aquí. Una vez al año, compañías españolas de ópera y comedia realizan presentaciones de una o dos semanas de duración, y una gran cantidad de público se presenta todas las noches. Óperas populares como lo son Lucía, Aída, Rigoletto, y otras más modernas, como la Viuda Alegre, son cantadas. La compañía de comedia expone principalmente las obras de dramaturgos españoles. La mejor parte es entre los actos cuando uno deja el caliente anfiteatro y sale al balcón que da al mar, recibe la refrescante brisa, ve las estrellas, y se fuma un cigarrillo. El ala de teatro del edificio está en la esquina noroeste diagonal a la plaza Bolívar, antigua plaza de San Francisco, un pequeño parque con piso de baldosas, bancos rígidos, y una gran cantidad de árboles, entre ellos el Poinciana Real. En el lado este está la iglesia de San Francisco con sus paredes en ruinas; y diagonalmente está la iglesia más antigua de la ciudad, San Felipe Neri.

1875

Iglesia San Felipe Neri

Volviendo a la avenida Central y caminando por el paseo marítimo, uno pasa un edificio de bloques de hormigón construido en el año 1908, la Iglesia Episcopal Metodista y casa parroquial, y el hogar de un colegio misionero llamado Panamá College. A unos cientos de metros más allá, a lo largo de la orilla del mar, está el bastión sur de la ciudad, la fortaleza que domina el acceso al mar. Este sitio es comúnmente llamado La Muralla del Mar o Las Bóvedas por la construcción de arcos bajo los cuales están los calabozos que antiguamente eran utilizados como prisión. En estas bóvedas, húmedas y sucias, miles de criminales, delincuentes políticos, o meros sospechosos, pasaron días en una muerte lenta, envenenados por la suciedad, y debilitados por la falta de una buena comida. Las mazmorras han sido abandonadas, y ahora está la cárcel de Chiriquí, una prisión limpia y bien provista. El gran edificio con vistas al patio es el cuartel o barraca, en la que antiguamente vivía la guarnición, ya que desde 1903 es parte de la prisión. El espacio triangular en el lado norte del patio se conoce como la plaza de Armas, aquí la guarnición se reunía y, contra la pared, cerca de las escaleras que conducen a la orilla del mar, los prisioneros se paraban para recibir las balas del pelotón de fusilamiento. En el interior del patio enfrente de las mazmorras, para que los presos pudiesen ver, se llevaron a cabo hace unos años, en tiempos de fiestas, las corridas de toros; tal como se efectuaron mucho antes en la plaza de Santa Ana.

Inicios del siglo XX

Paseo marítimo y avenida Central

Las Bóvedas y plaza de Francia

Sitio donde fue fusilado el general Victoriano Lorenzo (15 de mayo de 1903)

Exposición de arte y niños jugando en la plaza de Francia

Todo esto se puede ver en la Muralla del Mar, donde los jóvenes patinan y los niños y niñas de diferentes edades pasean o se sientan desde el atardecer hasta tarde en la noche. La luz brillante reflejada en el agua y en el paseo de concreto, y el intenso calor hacen de este sitio un lugar desagradable durante la tarde, pero sobre las 5 de la tarde, cuando el sol ha caído detrás del cerro Ancón, dejando la muralla en sombra y las islas todavía con una luz brillante; o unos minutos más tarde, cuando el resplandor del sol se refleja en el cielo y sobre el agua; o en la noche cuando brillan las estrellas, entonces hay que ir a la Muralla del Mar y estar en silencio unos minutos mientras el espíritu de Panamá se acerca a uno a cortejarlo.

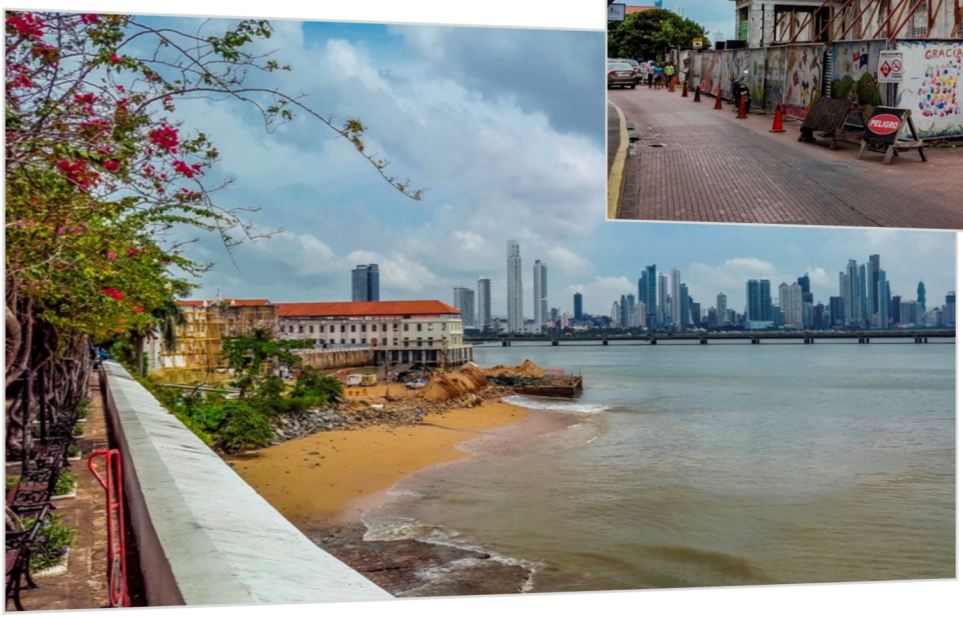
Muralla sur

University Club

Aquí mismo, en el corazón de este lugar de romance es el nuevo hogar del University Club, con su balcón frontal con vistas a la entrada del Canal y un lado del cerro Ancón. Aquí se sirven los mejores platos de Panamá, y tiene la mejor colección de libros en inglés y periódicos actuales. El edificio es de cascajo con el estilo modificado de una misión española. En la planta baja se encuentra el comedor de los hombres, salas de juegos, cocina y oficina; en el segundo piso está la biblioteca, sala de lectura y comedor de las mujeres. La biblioteca y sala de lectura tienen un piso de madera pulida y cuando se quitan las mesas deja un espacio para bailar de 2,800 pies cuadrados. El club fue fundado en 1906 y tiene una membresía de 200 personas compuesta por 125 estadounidenses empleados en el Canal o Ferrocarril y 75 residentes de Panamá. Inició como un club al que sólo podían ser admitidos universitarios, pero como esta norma vedaba a los hombres más deseables, pronto fue modificada.

Club Unión

Pasando frente al mar y caminando de regreso nuevamente, luego del Palacio de Gobierno y la plaza de Bolívar, a una distancia de dos cuadras de esta última, uno se encuentra con un gran edificio blanco de mampostería; el hogar del Club Unión. Este es el mejor club del Istmo, y desde su azotea se logra la mejor vista de la bahía de Panamá que se puede tener a menos que sea desde la cima del cerro Ancón. Un gran salón de baile, un agradable patio, y una piscina de natación, que se llena cada vez que la marea sube, son algunas de las características más atractivas de este club.



La Marina

El edificio de la Marina se encuentra en el paseo marítimo, cerca del Club Unión y al inicio de calle quinta. Antiguamente era un hotel, ahora se utiliza de diversas maneras para oficinas y cuartos familiares. Pero su verdadero interés radica en el hecho de que aquí está la puerta costera de la ciudad, donde los pasajeros para los otros puertos del litoral toman sus barcos luego de una larga fila en un bote abierto. La experiencia de ir a bordo de uno de estos barcos es emocionante y siempre más o menos empapado de agua.

Circa 1908

Inicios del siglo XX

La Presidencia

Diagonal, a través de la calle de la Marina está la Presidencia, un edificio de cascajo con dos pisos de altura construido alrededor de un patio, un verdadero ejemplo de la arquitectura de la misión española. Aquí vive el Presidente y están las oficinas ejecutivas. En las paredes de la sala de recepción del público hay imágenes de los presidentes y gobernadores de Panamá.

El Mercado

Inicios del siglo XX

Siguiendo siempre la línea costera, a dos cuadras más allá de la presidencia, la calle baja una pendiente pronunciada, al pie dónde la antigua muralla descansaba sobre el mar. Al abandonarse la pretensión de una ciudad amurallada, se realizó una ruptura en este punto y se construyó un camino, dando una vía de salida de la ciudad a la playa. Aquí, en 1877, se estableció el mercado. Ahora es un gran edificio abierto en el que todo tipo de mercancías se muestran como verduras, carnes, pescados, frutas y una gran gama de cosas conocidas y extrañas.

Inicios del siglo XX

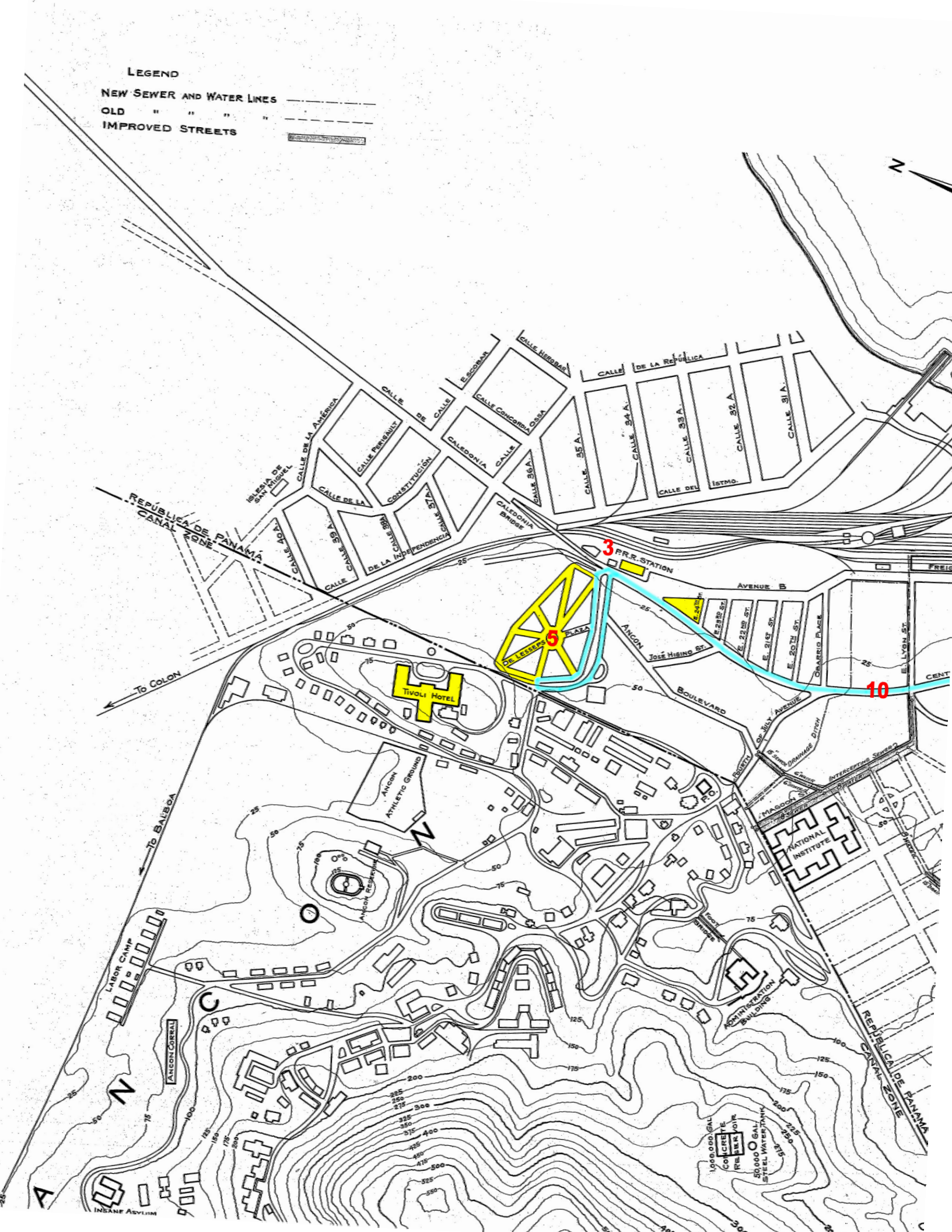
En la playa, los barcos a lo largo de la costa y los botes en los alrededores descargan durante la marea alta o esperan la marea baja para descargar en la playa sin costo alguno ni la molestia de pasar las mercancías. Sobre las 7 de la mañana es el mejor momento para visitar el mercado porque entonces uno observa cómo se realizan las compras, un poco de esto y menos de aquello; sólo lo suficiente para las necesidades del día. Este es el lugar más pintoresco de Panamá desde el punto de vista de aquellos que están interesados en las personas porque aquí, todas las razas y la mitad de la nación, se encuentran.

1922

Índice

Página

Introducción	1
Estación del Ferrocarril	3
Plaza De Lesseps	5
Avenida Central	10
Plaza de Santa Ana	11
Los cementerios	15
Iglesia de la Merced	18
Antigua muralla	20
Plaza de la Independencia	22
Edificio de la Administración	23
Edificio Municipal	25
Hotel Central	27
Palacio del Obispo	30
Teatro Nacional	32
Muralla del Mar	35
University Club	38
Club Unión	39
La Marina	40
La Presidencia	41
El Mercado	42


LEGEND
NEW SEWER AND WATER LINES
OLD " " " "
IMPROVED STREETS
3
P.R.R. STATION
5
PLAZA DE LESSEPS
10
TIVOLI HOTEL
ANCON ATHLETIC GROUND
ANCON RESERVE
NATIONAL INSTITUTE
ADMINISTRATION BUILDING
LABOR CAMP
ANCON CORRAL
INSANE ASYLUM
TO COLON
TO BALBOA
REPÚBLICA DE PANAMÁ
CANAL ZONE
CALLE DE LA REPUBLICA
CALLE DE LA AMÉRICA
CALLE DE LA CONSTITUCIÓN
CALLE DE LA INDEPENDENCIA
CALLE DEL ISTMO
CALLE CONCORDIA OSSA
CALLE PERIGAULT
CALLE HERDBAR
CALEDONIA CALLE
CALEDONIA BRIDGE
IGLESIA DE SAN MIGUEL
AVENUE B
ANCON BOULEVARD
JOSÉ HIGINO ST.
OBARRIO PLACE
E. LYON ST.
E. 20TH ST.
E. 21ST ST.
E. 22ND ST.
E. 23RD ST.
E. 24TH ST.
FOURTH OF JULY AVENUE
MAGOON ST.
FOOT BRIDGE
1,000,000 GAL CONCRETE RESERVOIR
50,000 GAL STEEL WATER TANK
N
O
C
A
N